

INDISCHE ERZÄHLER



Eine Sammlung · Herausgegeben von Johannes Hertel

Verandbereit liegen 4 neue Bände vor:

Band IV

PRINZ AGATHA / DIE ABENTEUER AMBADAS

2 indische Novellen. Vollständig verdeutscht von Charlotte Krause

Brosch. M. 350.— (Fr. 3.50*), Halbleinen M. 600.— (Fr. 5.—*) Flexibel blau Ganzleder M. 2000.— (Fr. 15.—*)

Der Band enthält 2 dshainistische Erzählwerke, beide in erstmaligen Übertragungen aus dem Sanskrit. Das Märchen vom Prinzen Aghata ist ein typisches Beispiel einer süßigen Dshaina-Erzählung und auch künstlerisch von einem hohen Rang. Was die Geschichte von Ambada reizvoll macht, ist vor allem der Stoff, der ganz den Sphären des Wunderbaren entnommen ist und manchen Einblick in indisches Zauberwesen und indische Volksmythologie eröffnet.

Band V

ZWEI INDISCHE NARRENBÜCHER

Vollständig verdeutscht von Johannes Hertel

Brosch. M. 350.— (Fr. 3.50*), Halbleinen M. 600.— (Fr. 5.—*), Flexibel blau Ganzleder M. 2000.— (Fr. 15.—*)

Die Geschichten dieser Narrenbücher sind ein lehrreiches Beispiel dafür, daß zu verschiedenen Zeiten und bei verschiedenen Völkern ganz ähnliche literarische Gattungen entstehen können, ohne daß irgend ein Abhängigkeitsverhältnis besteht. Die 32 Bharataka-Geschichten von Dshaina-Mönchen, als Satire gegen die schiwaitischen Bharataka-Mönche geschrieben, und das wesentlich ältere, rein didaktische Narrenbuch Somadewas enthalten mitunter die gleichen Motive wie die deutschen Narrenbücher des 16. Jahrhunderts, wie das Lalebuch und seine Plagiate. Es gibt also überall und zu allen Zeiten Dumme, und es gibt immer auch Kluge, die das Bedürfnis haben, ihnen zu sagen, wie man es machen muß, und wie man es nicht machen darf. Wenn sie dabei so geistreich sind wie diese Indier, wird man immer wieder seinen Spaß und seine Freude daran haben.

Band VII

KAUFMANN TSCHAMPAKA PÂLA UND GÔPÂLA / RATNÂTSCHUDA

3 indische Märchenromane. Vollständig verdeutscht von Johannes Hertel

Brosch. M. 350.— (Fr. 3.50*), Halbleinen M. 600.— (Fr. 5.—*), Flexibel blau Ganzleder M. 2000.— (Fr. 15.—*)

Johannes Hertel vereinigt in diesem Bande 3 aus dem Sanskrit übersehte Märchenromane zweier Dshaina-Schriftsteller. Bald schlicht, bald im Stile der höfischen Kunstdichtung werden hier romantische Abenteuer erzählt, die für uns außer dem rein poetischen und wissenschaftlichen Interesse, das sie bieten, überraschende Einblicke in das wirkliche Volksleben Indiens bieten. Sie sind vielleicht die beste Einführung in indisches Fühlen und Denken, das in so mancher Hinsicht von dem europäischen völlig verschieden ist.

Band IX

92 ANEKDOTEN UND SCHWÄNKE AUS DEM MODERNEN INDIEN

Aus dem Persischen übersetzt von Johannes Hertel

Brosch. M. 250.— (Fr. 2.50*), Halbleinen M. 500.— (Fr. 4.—*), Flexibel blau Ganzleder M. 1800.— (Fr. 13.—*)

Die Anekdoten erzählen mancherlei aus dem Leben der indischen Mohammedaner, sind aber darüber hinaus in ihrer schlichten Form so allgemein menschlich, daß sie überall auf der Erde entstanden sein können und jedem unmittelbar verständlich sind. — Auf einen wissenschaftlichen Anhang hat der Übersetzer hier verzichtet, sodaß sich dieser Band in besonderem Maße für eine Verbreitung in weitesten Kreisen eignet. Die führende Tagespresse veröffentlichte bereits mit großem Beifall aufgenommene Vorabdrucke.

*) Von der Außenhandelsniederstelle gemäß § 7 der Verkaufsordnung für Auslandlieferungen genehmigt. — Lieferung erfolgt zu meinen Lieferungsbedingungen vom 26. 8. 22.

H. HAESSEL · VERLAG · LEIPZIG